

玉苒廈之書沉思語錄

A Thought to Ponder from The Urantia Book

The Divine Affection



“The human word symbol *love* ... even though it does connote man's highest concept of the mortal relations of respect and devotion, is so frequently designative of so much of human relationship that is wholly ignoble and utterly unfit to be known by any word which is also used to indicate the matchless affection of the living God for his universe creatures!” --- Divine Counselor

神性情感

「愛這個人類文字符號 雖然它的確意味著凡人關係中尊敬和奉獻的最高概念，但它也常過度地被用於指稱人類的某種關係！那就整個低估，完全不適當地被當作做一個詞彙也同時用來表明永活之神對他的宇宙造物無與倫比的感情。」---

神性顧問

2:5-11 當我被迫使用愛這個人類文字符號來描述天父對其宇宙子民的神性情感時，我有時幾乎是痛苦的。這個詞，雖然它的確意味著凡人關係中尊敬和奉獻的最高概念，但它也常過度地被用於指稱人類的某種關係！那就整個低估，完全不適當地被當作做一個詞彙也同時用來表明永活之神對他的宇宙造物無與倫比的感情。很不幸地我無法運用一些超凡而又專屬的術語來向人類心智轉達天父神性情感之真切本質和精美要義。